



BOSCH



✓ivatmo
pro

Pokyny pro správu

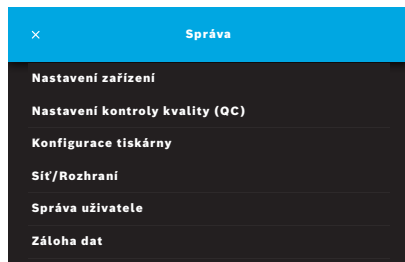
Obsah

1	Nastavení správce	4
2	Nastavení zařízení	4
2.1	Nastavení jazyka	5
2.2	Nastavení data a času	5
2.3	Nastavení automatického uzamčení	6
3	Nastavení kontroly kvality (QC).....	7
4	Konfigurace tiskárny.....	7
5	Sít' a rozhraní.....	9
5.1	Ruční	9
5.1.1	Přiřazení ručního zařízení	9
5.1.2	Uvolnění ručního zařízení	10
5.2	Konfigurace sítě	11
5.2.1	Podporovaná konfigurace ethernetového připojení	12
5.2.2	Podporovaná instalace připojení WLAN	13
5.2.3	Ruční konfigurace ethernetu	14

5.2.4	Ruční konfigurace WLAN	15
5.3	Rozhraní pro objednávku/výsledek	16
5.4	Konfigurace exportu a záložního souboru	18
5.5	Konfigurace <i>Vivasuite</i>	19
6	Správa uživatele	21
6.1	Přidání nového uživatele	22
6.2	Úprava a resetování uživatelských účtů	23
6.3	Povolení/zakázání uživatelského účtu	23
6.4	Vymazání uživatelského účtu	24
7	Záloha dat	24

1 Nastavení správce

Tyto pokyny pro správu doplňují návod k použití zařízení *Vivatmo pro*. Vysvětlují veškerá správcovská nastavení v nabídce Nastavení.



INFORMACE

Správcovská nastavení se aktivují pouze pokud jste přihlášen/a jako správce.

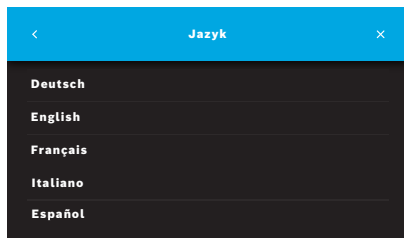
1. Přihlaste se jako správce.
2. V nabídce Nastavení vyberte **SPRÁVA**.

2 Nastavení zařízení



3. Na obrazovce **Správa** vyberte **Nastavení zařízení**.
Otevře se obrazovka **Nastavení zařízení** umožňující provést změnu jazyka, nastavit datum a čas, automatické uzamčení nebo obnovení továrního nastavení. Obnovení továrního nastavení vymaže všechna uložená data a nastavení.

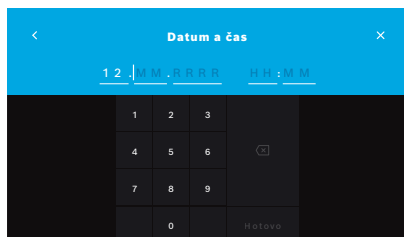
2.1 Nastavení jazyka



1. Na obrazovce **Nastavení zařízení** vyberte **Jazyk**.
2. Vyberte požadovaný jazyk.

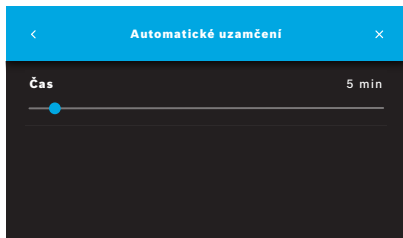
2.2 Nastavení data a času

Formát času je <dd/mm/yyyy>, <hh:mm> 0–24 h.



1. Na obrazovce **Nastavení zařízení** vyberte **Datum a čas**.
2. Zadejte den, měsíc, rok a čas.
3. Potvrďte tlačítkem **HOTOVO**.
4. Vyberte tlačítko **POKRAČOVAT** pro potvrzení vašich nastavení.

2.3 Nastavení automatického uzamčení



Když je aktivováno automatické uzamčení systém se vypne za účelem šetření energií a k ochraně údajů pacienta. Uživatel se musí po automatickém uzamčení znovu přihlásit.

Můžete nastavit interval dle potřeb klinického prostředí.

1. Na obrazovce **Nastavení zařízení** vyberte **Automatické uzamčení**.
2. Vyberte a podržte modrý bod a posuňte jej na požadovaný čas automatického uzamčení.

Obnovení továrního nastavení

Obnovení továrního nastavení vymaže veškerá uložená měření ze základní stanice a všechna data pacientů a uživatelů. Vymaže se datum a čas a nebude nadále připojeno žádné ruční zařízení.

INFORMACE

Obnovení továrního nastavení používejte pouze před likvidací nebo zasláním do servisu.

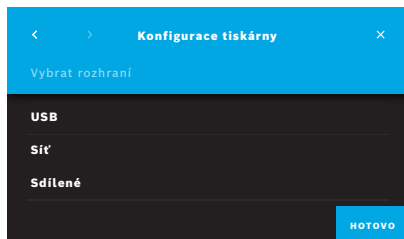
3 Nastavení kontroly kvality (QC)

Externí testy kontroly kvality se používají ke kontrole měření ručního zařízení *Vivatmo pro* v porovnání s referenčními koncentracemi oxidu dusného (NO).

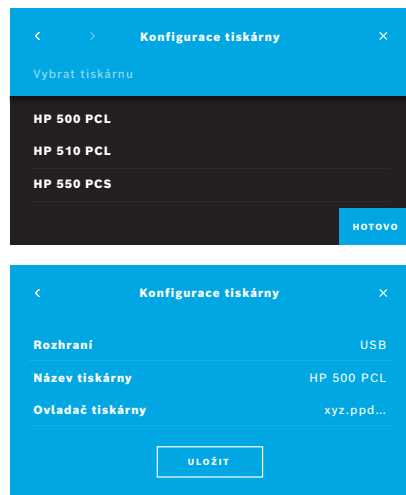
Nastavení kontroly kvality mohou provést pouze správci. Nastavení kontroly kvality obsahují stav kontroly kvality, interval a počet měření.

Další informace viz. „6.2 Kontrola kvality (QC)“ v obecném návodu.

4 Konfigurace tiskárny



1. Na obrazovce **Správa** vyberte **Konfigurace tiskárny**.
Otevře se obrazovka **Seznam tiskáren**. Standardní tiskárna je zvýrazněna.
2. Vyberte **Přidat novou tiskárnu**.
3. Vyberte požadované rozhraní tiskárny:
 - USB
 - Síť
 - Sdílené
 Vyberte **šipku doprava** pro přechod na obrazovku **Vybrat tiskárnu**.



INFORMACE

Data tisku se přenáší nezakódovaně.

4. Na obrazovce **Vybrat tiskárnu** zvolte požadovanou tiskárnu.
5. Vyberte **šipku doprava** pro přechod na obrazovku **Vybrat ovladač tiskárny**.
6. Vyberte **ovladač tiskárny**.
Zobrazí se obrazovka **Konfigurace tiskárny**.
7. Potvrďte tlačítkem **ULOŽIT**. Uložíte konfiguraci tiskárny.
Zobrazí se seznam tiskáren.

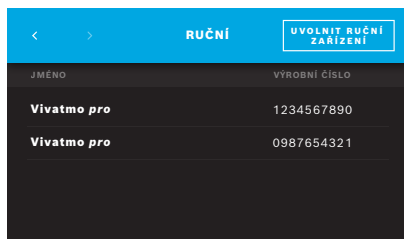
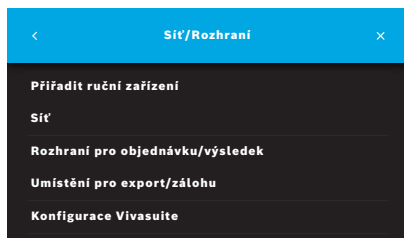
Ovládací prvky v seznamu tiskáren:

1. Označte tiskárnu pro výběr vaší standardní tiskárny.
2. Výběrem tlačítka **Vymazat** vymažete tiskárnu ze seznamu.
3. Seznam zavřete výběrem tlačítka **x**.

5 Síť a rozhraní

5.1 Ruční

5.1.1 Přiřazení ručního zařízení



1. Na obrazovce **Správa** vyberte **Síť/Rozhraní**.
2. Na obrazovce **Síť/Rozhraní** vyberte **Přiřadit ruční zařízení**.
3. Zapněte vaše ruční zařízení.
4. Vyberte **UVOLNIT RUČNÍ ZAŘÍZENÍ**.
5. Vyčkejte, dokud se postup hledání nedokončí.
Uvidíte seznam aktivních ručních zařízení.
Pokud žádné zařízení není aktivní, zobrazí se zpráva: „Není k dispozici žádné ruční zařízení“.
6. Porovnejte číslo na ručním zařízení *Vivatmo pro* v seznamu s výrobním číslem pod symbolem **SN** na držadle ručního zařízení.
7. Ze seznamu vyberte ruční zařízení *Vivatmo pro*, které má být instalováno s vaší základní stanicí *Vivatmo pro*.
8. Otevře se obrazovka Konfigurování zařízení. Ruční zařízení a základní stanice se připojí automaticky.

Na ručním zařízení *Vivatmo pro* a základní stanici *Vivatmo pro* se nyní zobrazuje stejné datum a čas.

INFORMACE

Pokud je aktivována kontrola kvality, po přiřazení nového ručního zařízení proveďte měření kontroly kvality. Software základní stanice uchovává stav kontroly kvality ručního zařízení u každého měření.

5.1.2 Uvolnění ručního zařízení

V případě, že již bylo nainstalováno jiné ruční zařízení, odpojí se klepnutím na tlačítko **Uvolnit ruční zařízení**. Chcete-li zlikvidovat staré ruční zařízení, vymažte paměť a vytáhněte baterii.



1. Stiskněte a podržte tlačítko **ENTER** a **šipku doprava** po dobu 3 sekund.

Je vybrána ikona **vymazání paměti**.

2. Pomocí **šipek** vyberte zatržítko.

3. Stisknutím tlačítka **ENTER** potvrdíte vymazání paměti.

Zobrazí se animace, zatímco ikona **vymazání paměti** bliká.

4. Stisknutím tlačítka **ENTER** se vrátíte na hlavní obrazovku.

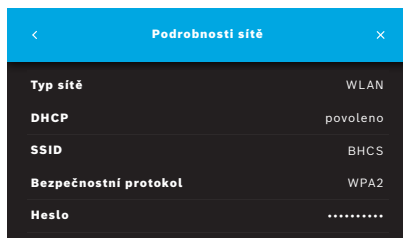
5. Vypněte ruční zařízení.

5.2 Konfigurace sítě

Vivatmo pro lze připojit k síti LAN, přes kterou může přijímat objednávky, odesílat zpět výsledky měření, exportovat údaje o měření pacienta, nebo používat síťovou tiskárnu. *Vivatmo pro* podporuje Ethernet a bezdrátové připojení prostřednictvím WLAN.

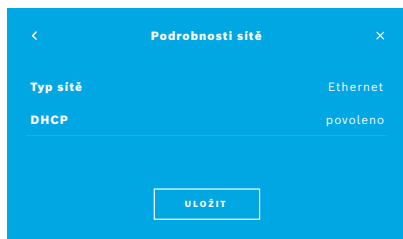
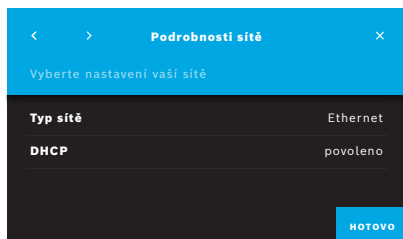
INFORMACE

Vivatmo pro se nesmí používat v nechráněných sítích. Zabezpečení dat pomocí přihlašovacích údajů uživatelů musí být použito v souladu s místními zásadami na zabezpečení dat. Data se přenášejí nezášifrovane.



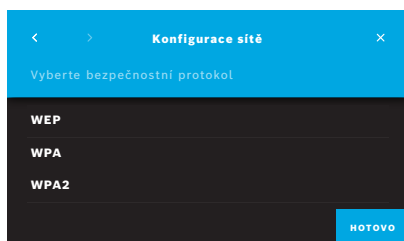
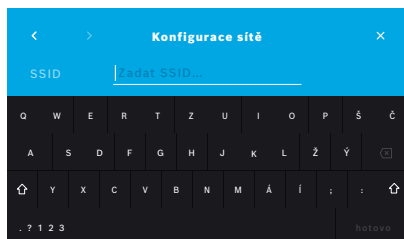
1. Na obrazovce **Síť/Rozhraní** zvolte **Síť**.
2. Pokud je již nakonfigurován přístup k síti, vyberte **Zobrazit konfiguraci sítě**. **Podrobnosti sítě** jsou následující:
 - **Typ sítě:** WLAN nebo Ethernet
 - **DHCP:** Dynamic Host Configuration Protocol
Pokud je povoleno DHCP, zařízení podporuje konfiguraci sítě.
 - **SSID:** Service Set Identifier
Zobrazuje název sítě WLAN.
 - **Bezpečnostní protokol:** Zobrazuje bezpečnostní protokol použitý pro systém.
 - **Heslo:** Zobrazuje síťové heslo.

5.2.1 Podporovaná konfigurace ethernetového připojení



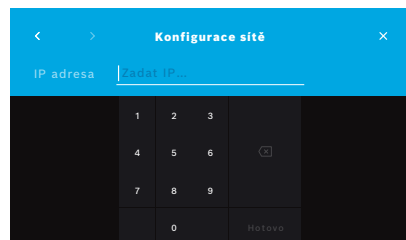
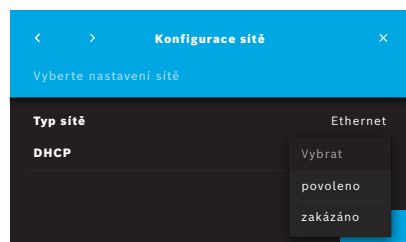
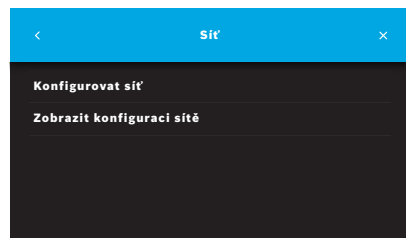
1. Připojte ethernetový kabel k ethernetové přípojce na zadní straně základní stanice *Vivatmo pro*.
2. Na obrazovce **Sít'** vyberte **Konfigurovat sít'**.
3. Z rozbalovací nabídky vyberte Typ sítě **Ethernet**.
4. Povolte **DHCP**.
5. Potvrďte tlačítkem **ULOŽIT**.

5.2.2 Podporovaná instalace připojení WLAN

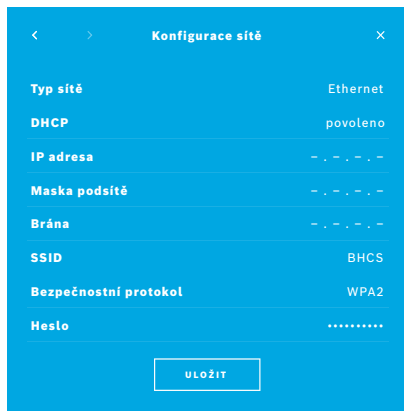


1. Na obrazovce **Síť** vyberte **Konfigurovat síť**.
2. Vyberte typ sítě **WLAN**.
3. Povolte **DHCP**.
4. Na obrazovce **Nastavit SSID sítě**, zadejte název WLAN.
5. Výběrem **šipky doprava** nebo tlačítka **HOTOVO** opustíte obrazovku.
6. Vyberte bezpečnostní protokol aktivovaný ve vaší síti WLAN.
7. Výběrem **šipky doprava** opustíte obrazovku.
8. Na další obrazovce zadejte heslo WLAN k vaší síti WLAN.
9. Výběrem **šipky doprava** nebo tlačítka **HOTOVO** opustíte obrazovku.
10. Potvrďte tlačítkem **ULOŽIT**.

5.2.3 Ruční konfigurace ethernetu



1. Připojte ethernetový kabel k ethernetové přípojce základní stanice.
2. Na obrazovce **Sít'** vyberte **Konfigurovat sít'**.
3. Vyberte **Typ sítě Ethernet**.
4. Zakažte **DHCP**.
5. Zadejte **IP adresu** vaší sítě a masku podsítě.
6. Zadejte **ID brány**.
7. Výběrem **šipky doprava** nebo tlačítka **HOTOVO** opustíte obrazovku.



8. Potvrďte tlačítkem **ULOŽIT**.

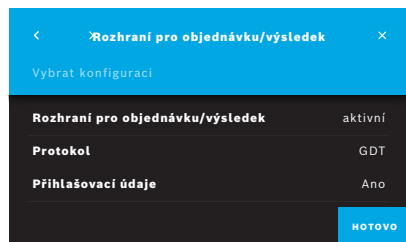
5.2.4 Ruční konfigurace WLAN

1. Na obrazovce **Sít** vyberte **Konfigurovat síť**. Otevře se obrazovka **Konfigurace sítě**.
2. Vyberte typ sítě **WLAN**.
3. Zakažte **DHCP**.
4. Postupujte dle kroků 4 až 8 „5.2.2 Podporovaná instalace připojení WLAN“.
5. Postupujte dle kroků 5 až 8 „5.2.3 Ruční konfigurace ethernetu“.
Po úspěšné konfiguraci se zobrazí obrazovka **Konfigurace sítě**.
6. Potvrďte tlačítkem **Uložit**.

5.3 Rozhraní pro objednávku/výsledek

Pokud je nakonfigurována síť, může zařízení *Vivatmo pro* přijímat objednávky na měření z elektronického systému záznamů pacientů (EPR) a odesílat zpět výsledky. Jsou podporovány standardy rozhraní GDT (German Data Transfer) a HL7.

Chcete-li nakonfigurovat rozhraní pro váš systém správy pacientů, postupujte dle instalačního průvodce:



1. Na obrazovce **Správa** vyberte **Sít'/Rozhraní**.
2. Na obrazovce **Sít'/Rozhraní** vyberte **Rozhraní pro objednávku/výsledek**.
Můžete vybrat:
 - **Konfigurovat rozhraní**, chcete-li změnit nastavení.
 - **Zobrazit konfiguraci rozhraní** pro zobrazení aktuálních nastavení.

Vyberte **Konfigurovat rozhraní**, chcete-li změnit nastavení.

3. Aktivujte **Rozhraní pro objednávku/výsledek**. Systém po deaktivaci uchovává nastavení rozhraní.
4. Pomocí **šipky doprava** se přesunete na další obrazovku. Vyberte požadovaný standard protokolu: **HL7** nebo **GDT**.
5. Vyberte **Ano** pro přihlašovací údaje, kdy je přístup do **Rozhraní pro objednávku/výsledek** kontrolován uživatelským jménem a heslem.

< Rozhraní pro objednávku/výsledek X

Příchozí pošta

Q W E R T Z U I O P Š Ć
A S D F G H J K L Ž Ý
Y X C V B N M Á Í ; :
. 7 1 2 3 hotovo

< Rozhraní pro objednávku/výsledek X

Uživatelské jméno

Q W E R T Z U I O P Š Ć
A S D F G H J K L Ž Ý
Y X C V B N M Á Í ; :
. 7 1 2 3 hotovo

< Rozhraní pro objednávku/výsledek X

Rozhraní pro objednávku/výsledek	aktivní
Protokol	GDT
Příchozí pošta	smb://vivatmo/inbox
Odchozí pošta	smb://vivatmo/outbox
Uživatelské jméno	Praxis-admin-1
Heslo
Zkouška komunikace	Kladné

ULOŽIT

6. V souladu s definicemi IT ve vaší organizaci, definujte umístění pro příchozí objednávky měření.
 7. Zopakujte postup pro umístění odchozích dat.
 8. Potvrďte tlačítkem **HOTOVO**.
- Pokud je vyžadováno přihlášení, postupujte dle kroků 9 až 13.

9. Zadejte uživatelské jméno potřebné pro přístup k datům ze systému EPR.
10. Potvrďte tlačítkem **HOTOVO** pro přechod na další obrazovku.
11. Zadejte heslo potřebné pro přístup k datům ze systému EPR.
12. Potvrďte tlačítkem **HOTOVO**.

Zobrazí se nastavení pro **ROZHRANÍ PRO OBJEDNÁVKU/VÝSLEDEK**, včetně výsledku zkoušky komunikace.

13. Zkontrolujte data a pokud jsou správná, potvrďte tlačítkem **ULOŽIT**.
Na domovské obrazovce uvidíte tlačítko objednávky, viz „2.1 Prvky na obrazovce“ v obecném návodu.

Pokud vymažete složku příchozích a odchozích zpráv, tlačítko objednávky nebude na domovské stránce zobrazeno.

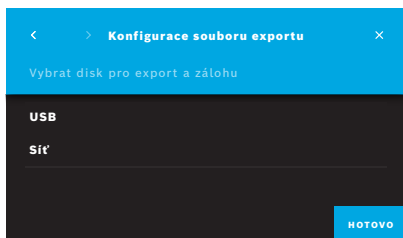
5.4 Konfigurace exportu a záložního souboru

Můžete exportovat údaje ze záznamů pacientů (viz „5.1 Záznamy pacientů“ v obecné příručce) nebo zálohovat veškeré údaje o měření a pacientech (viz „7 Záloha dat“) na definované umístění uchovávání. Místo uchovávání může být raději USB flash disk nebo síťový disk. Exportované soubory pacientů lze identifikovat časovým razítkem a jménem pacienta. Exportované údaje se přenáší nezakódované. Záložní soubor je uložen zakódovaný a lze jej importovat pouze na stejnou základní stanici.

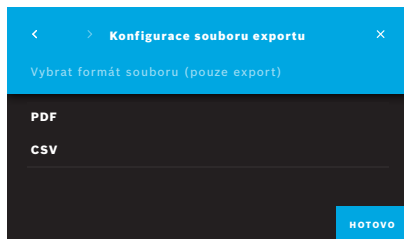
Pro konfiguraci postupujte dle konfiguračního průvodce:



1. Na obrazovce **Správa** vyberte **Sít'/Rozhraní**.
2. Na obrazovce **Sít'/Rozhraní** vyberte **Umístění pro export/zálohu**.



3. Výběrem **Konfigurovat export/záložní soubor** můžete změnit nastavení.
4. V souladu s definicí IT ve vaší organizaci definujte umístění zálohy exportu záložních souborů na USB nebo síťový disk. Cestu k umístění vždy ukončete symbolem „/“.



5. Zvolte formát exportu **CSV** nebo **PDF**.
Zobrazí se nastavení pro **Umístění pro export/zálohu**.
6. Zkontrolujte údaje a pokud jsou správné, potvrďte stisknutím tlačítka **ULOŽIT**.

5.5 Konfigurace Vivasuite

Vivasuite je digitální prostředí pro *Vivatmo* umožňující služby, jako je správa zařízení a vzdálená aktualizace softwaru. *Vivasuite* běží na platformě Bosch IoT Cloud a platí pro něj nejvyšší standardy týkající se bezpečnosti IT a ochrany dat.

Je nutná registrace do *Vivasuite* a spárování vašeho zařízení. Vaše zařízení musí být připojeno k síti s povoleným internetem.

Pro připojení zařízení *Vivatmo pro* k *Vivasuite* proveďte následující kroky:

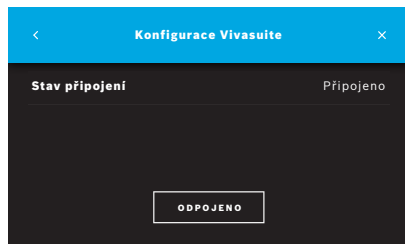


1. *Vivasuite*: Registrujte si účet na www.vivasuite.com a přihlaste se ke svému účtu.
2. *Vivatmo pro*: Na obrazovce Správa vyberte **Síť/Rozhraní**. Na obrazovce **Síť/Rozhraní** vyberte **Konfigurace Vivasuite**.
3. *Vivatmo pro*: Kliknutími projděte úvod a nakonfigurujte připojení vaší sítě (podrobnosti viz „5.2 Konfigurace sítě“), dokud se na zařízeních nezobrazí párovací kód.



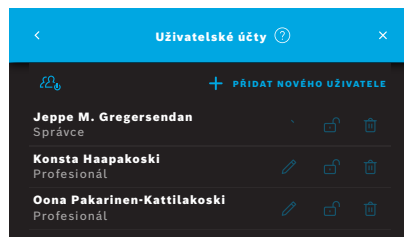
4. *Vivasuite*: Klikněte na **Přidat zařízení**.
5. *Vivasuite*: Zadejte párovací kód zobrazený na *Vivatmo pro*.
6. *Vivatmo pro*: Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Pro odpojení zařízení *Vivatmo pro* od *Vivasuite* proveďte následující kroky:



1. *Vivatmo pro*: Na obrazovce **Sít'/Rozhraní** vyberte **Konfigurace Vivasuite**.
2. *Vivatmo pro*: Vyberte **Odpojeno**. Než se zařízení odpojí, budete požádán/a o potvrzení.

6 Správa uživatele



1. Na obrazovce **Správa** vyberte **Správa uživatele**.

Kontrolu přístupu pomocí uživatelských účtů lze zakázat tlačítkem .



Pokud **SPRÁVA UŽIVATELE** není povolena během nastavení, otevře se obrazovka **Uživatelské účty**, kde je možné **POVOLIT** jednotlivé uživatelské účty.

INFORMACE

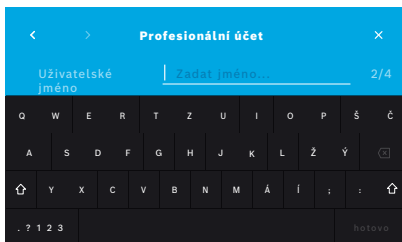
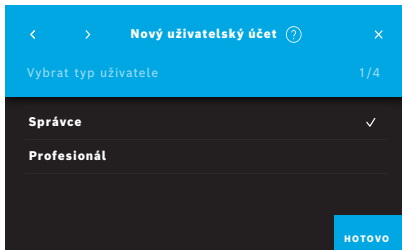
Zakázáním Správy uživatele se uživatelská nastavení uchovají pro pozdější použití. Viz také „3.2.1 Konceptce uživatelských účtů“ v obecném návodu.

INFORMACE

Systém vyžaduje alespoň jedno přihlášení správce. Pokud je přihlašovací kód správce zapomenut, zařízení *Vivatmo pro* musí resetovat servisní technik.

6.1 Přidání nového uživatele

Pro přidání nového uživatele postupujte dle konfiguračního průvodce:



1. Na obrazovce **Uživatelské účty** vyberte tlačítko **+ PŘIDAT NOVÉHO UŽIVATELE**.
2. Vyberte požadovaný **typ uživatele**, viz „3.2.1 Koncepce uživatelských účtů“ v obecné příručce:
 - Správce
 - Profesionál
3. Zadejte **jméno** uživatele.

4. Zadejte příslušný **přístupový kód**:
 - 4místný přístupový kód pro profesionálního uživatele.
 - 8místný přístupový kód pro správcovský účet.
5. Zopakujte přístupový kód.
6. Potvrďte tlačítkem **HOTOVO**.
Uživatel byl úspěšně přidán.

6.2 Úprava a resetování uživatelských účtů



1. Na obrazovce **Uživatelské účty** vyberte uživatele, kterého chcete upravit.
2. Vyberte tlačítko **Tužka**.
3. Zadejte změny uživatelského jména a přístupového kódu.
4. Potvrďte tlačítkem **HOTOVO**.

6.3 Povolení/zakázání uživatelského účtu



1. Na obrazovce **Uživatelské účty** vyberte uživatele, kterého chcete povolit/zakázat.
2. Vyberte tlačítko **Povolit/Zakázat uživatele**.
Když je zámek otevřený, je uživatelský účet povolen.

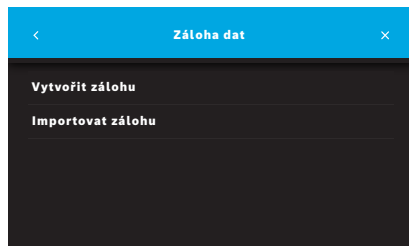
6.4 Vymazání uživatelského účtu



1. Na obrazovce **Uživatelské účty** vyberte uživatele, kterého chcete vymazat.
2. Vyberte tlačítko **Vymazat**.
Účet je vymazán.

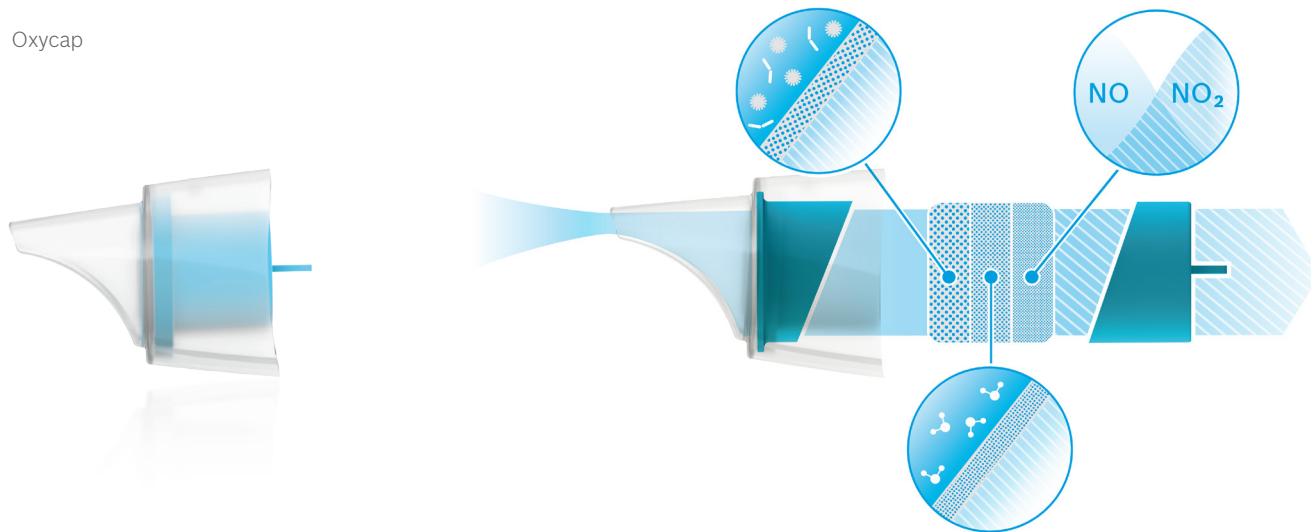
7 Záloha dat

Záloha dat uloží veškeré údaje z měření a údaje pacientů v zakódované podobě na definované umístění, viz „5.4 Konfigurace exportu a záložního souboru“. Vzhledem k mechanismu kódování lze data zálohy importovat pouze na stejnou základní stanici. Import zálohy přepíše údaje uložené na základní stanici.



1. Na obrazovce **Správa** vyberte **Záloha dat**.
2. Vyberte mezi možnostmi:
 - **Vytvořit zálohu**
 - **Importovat zálohu**Postupy zálohy mohou trvat až 5 minut.

Oxycap



BOSCH

Bosch Healthcare Solutions GmbH
Stuttgarter Straße 130
71332 Waiblingen
Germany



F09G100557_01_cs
Pokyny pro správu
Poslední změna:
2021-06-18



Bosch Healthcare Solutions GmbH
Stuttgarter Straße 130
71332 Waiblingen, Germany